

FR. TRÉPIED PHOTO

DE. KAMERASTATIV

EN. PHOTO TRIPOD

ES. TRÍPODE FOTOGRÁFICO

NL. FOTOSTATIEF

TP1600HY



FR. Notice d'utilisation

Pour vous aider à bien vivre votre achat

EN. Instruction manual

To help you get the most out of your purchase

NL. Handleiding

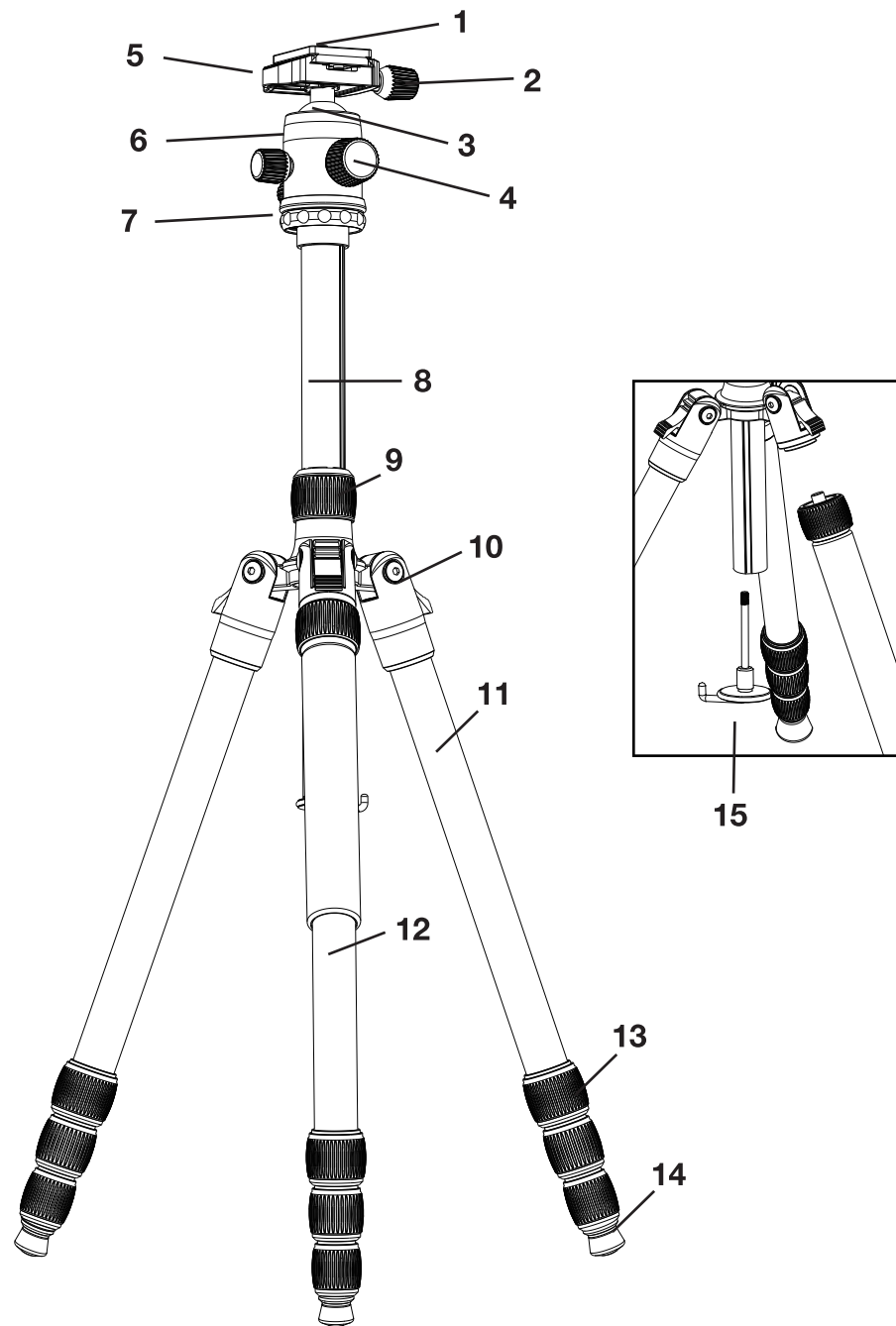
Om u te helpen meer uit uw aankoop te halen

DE. Bedienungsanleitung

Damit Sie an Ihrem Kauf viel Freude haben

ES. Manual de utilización

Para ayudarle a disfrutar de su compra



	FR	EN	NL	DE	ES
1	Vis de fixation et sabot de support caméra	Fastening screw and camera support shoe	Vastzetschroef en voet voor de camerasteun	Befestigungsschraube und Halterungsschuh der Kamera	Tornillo de fijación y pie de soporte de la cámara
2	Verrou de dégagement rapide	Quick release lock	Grendel voor het snel losmaken van de camera	Verriegelung der Schnellspannplatte	Bloqueo de liberación rápida
3	Boule de réglage d'inclinaison	Tilt adjustment ball	Verstelbare bol voor het kantelen	Kugel zur Neigungseinstellung	Bola de ajuste de inclinación
4	Molette de réglage de la boule	Ball adjustment thumb wheel	Wieltje om de hoogte in te stellen	Drehradchen zur Einstellung der Kugel	Rueda de ajuste de altura
5	Plateau de dégagement rapide	Quick release plate	Plaatje voor het snel losmaken van de camera	Schnellspannplatte	Placa de liberación rápida
6	Tête dévissable	Unscrewable head	Losschroefbare kop	Abschraubbarer Kopf	Cabeza desenroscable
7	Vis de verrouillage de la base	Base locking screw	Vergrendelingsschroef van de onderkant	Verriegelungsschraube der Basis	Tornillo de bloqueo de la base
8	Potence	Column	Steun	Ständer	Vástago
9	Bague de verrouillage de la potence	Column locking ring	Vergrendelingsring van de steun	Verriegelungsring	Rueda de bloqueo del vástago
10	Loquets de verrouillage des pieds	Leg locking latches	Vergrendeling van de poten	Arretierungen der Füße	Pestillos de bloqueo de las patas
11	Pieds télescopiques (4 segments)	Telescopic legs (4 segments)	Telescopische poten (4 segmenten)	Teleskopfüße (4 Abschnitte)	Patatas telescópicas (4 segmentos)
12	Pied dévissable avec grip mousse	Unscrewable leg with foam grip	Losschroefbare poot met grip in schuimplastic	Abschraubbarer Fuß mit Schaumstoffgriff	Pata desenroscable con empuñadura de espuma
13	Bague de verrouillage des segments	Segment lock ring	Vergrendelingsring van de segmenten	Verriegelungsring der Abschnitte	Anillo de bloqueo de los segmentos
14	Sabots antidérapants	Non-slip shoes	Antislip-voeten	Rutschfeste Füße	Pies antideslizantes
15	Rondelle du crochet de blocage	Locking hook washer	Sluitring van het blokkeerhaakje	Unterlegscheibe des Sicherungshakens	Arandela del gancho de bloqueo

consignes d'usage

- Ne dépassez pas la charge maximale supportée par le trépied, au risque d'endommager les éléments ou de provoquer une chute du trépied.
- Assurez que les éléments du trépied sont entièrement dépliés et verrouillés afin d'éviter tout dommage à l'appareil photo.
- Assurez vous que tous les loquets sont solidement verrouillés quand vous déplacez le trépied.
- N'utilisez pas le trépied sur des supports instables.
- Démontez la caméra quand vous déplacez le trépied vers un autre site de prise de vue.
- Ne tentez pas de lubrifier les éléments mobiles par vous-même. Contactez le service après-vente en cas de grippage.
- Ne laissez pas le trépied et ses composantes dans une voiture exposée au soleil en été.
- En raison de sa nature métallique, n'utilisez pas ce trépied pendant un orage ou bien à proximité d'une ligne à haute tension.
- Ne vous asseyez pas sur le trépied et ne l'utilisez pas comme un support de charge ou un marche-pied.
- Attention, par températures en-dessous de zéro, vos mains nues peuvent adhérer aux parties en aluminium. Manipulez le trépied avec des gants.
- Après toute utilisation dans un environnement poussiéreux, sablonneux, boueux ou humide, vous devez soigneusement nettoyer les éléments du trépied.
- Nettoyez le trépied avec un chiffon humide et un détergent doux. Séchez-le avec un chiffon non abrasif et rangez-le dans un endroit sec et tempéré.

votre produit

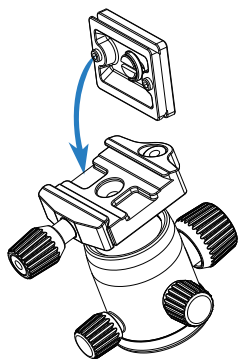
contenu de la boîte

- 1 trépied photo hybride TP1600HY
- 1 housse de transport
- 1 support Smartphone
- 1 vis caméra sport (compatible GoPro)
- 1 notice d'utilisation

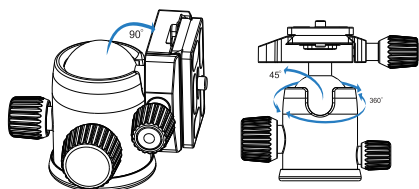
caractéristiques techniques

- Poids maximum supporté : 8 kg
- Hauteur mini : 47 cm
- Hauteur maxi : 160 cm
- Taille pliée : 44 cm
- Poids : 1 640 g
- Diamètre des pieds: 25 mm
- Pieds télescopiques 4 sections
- 1 pied dévissable avec grip mousse (photoperche)
- Potence dévissable
- Matière : Aluminium
- Type de vis de fixation: UNC 1/4
- Compatible Reflex, Compact, Smartphone et Cam Sport (GoPro)

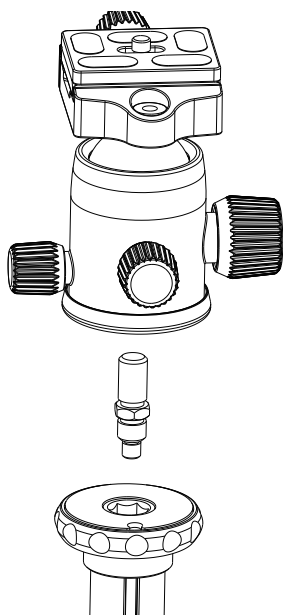
utilisation



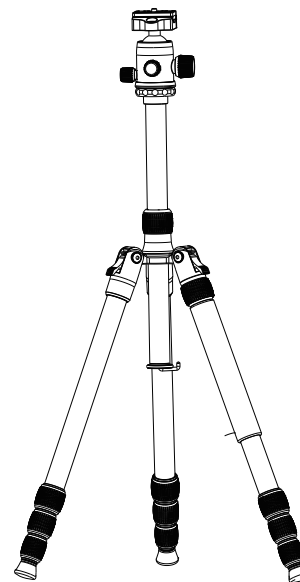
- Vissez (1) le sabot sur la base de la caméra.
- Insérez le sabot avec la caméra montée dans l'encoche du plateau de dégagement rapide (5) et vissez la molette du verrou de sécurité (2) qui empêche le décrochement accidentel de la caméra.



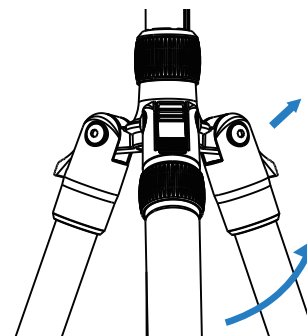
- Modifiez l'angle d'inclinaison de la caméra l'aide de la boule (3) et verrouillez la position à l'aide des molettes (4)



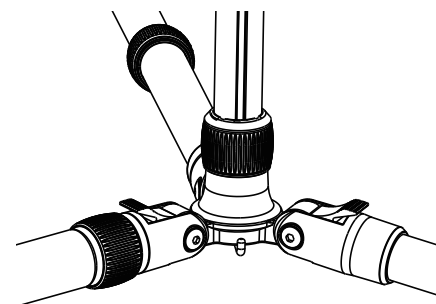
- L'ensemble de la tête et du plateau de dégagement rapide peut être dévissé en tournant la vis de verrouillage (7). Veillez à ce que l'ensemble soit fermement arrimé afin d'éviter tout décrochement accidentel.

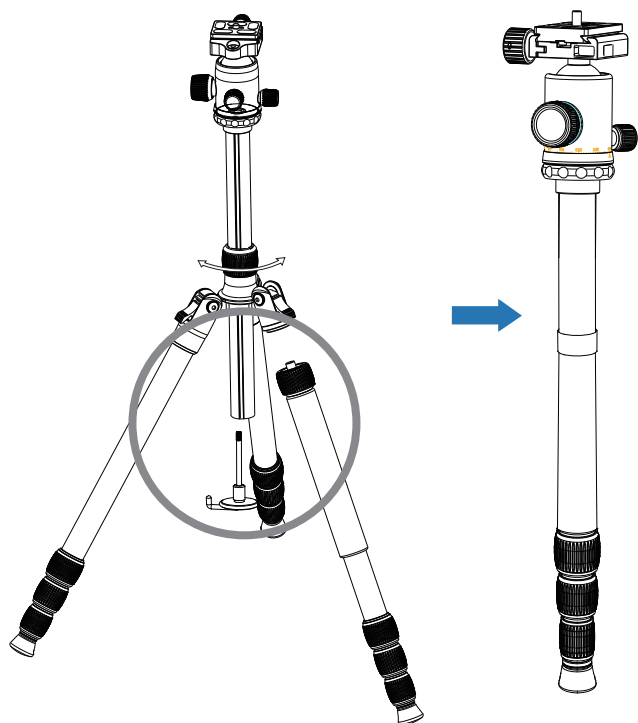


- La potence centrale (8) peut être ajustée sur une hauteur totale de 30 cm.
- Tournez la bague de verrouillage de la potence et ajustez la hauteur puis verrouillez en tournant la bague dans l'autre sens.
- Les pieds (11) sont télescopiques sur 5 longueurs (max 160 cm) et ajustables individuellement en faisant tourner les bagues de verrouillage de chaque segment. Serrez la bague pour verrouiller la position.



- L'angle des pieds peut être ajusté librement. Appuyez sur le loquet de verrouillage (7) pour libérer le pied et l'incliner comme vous le voulez.
- Vous pouvez également inverser le sens des pieds pour mettre la caméra tête en bas ou très près du sol par ex.





- Vous pouvez utiliser la potence centrale comme une photoperche en la séparant du trépied.
- Pour cela dévissez la bague de la potence (9). Puis, sous la potence, dévissez la rondelle du crochet de blocage (15) et faites glisser la potence vers le haut pour l'enlever du support soutenant les pieds.
- **Le pied central doté d'un grip de mousse est dévissable.** Dévissez le pied et revissez-le sur le bas de la potence. Vous avez maintenant une photoperche télescopique.
- Tournez les bagues des segments du pied pour déplier la perche et verrouillez les segments à l'aide des bagues (13).

instructions for use

- Do not exceed the maximum load supported by the tripod, as this may damage the components or cause the tripod to fall.
- Make sure the tripod components are fully extended and locked to prevent damage to the camera.
- Make sure all latches are securely locked when you move the tripod.
- Do not use the tripod on unstable supports.
- Remove the camera when you move the tripod to another shooting site.
- Do not try to lubricate the moving parts by yourself. Contact the after-sales service in case of seizure.
- Do not leave the tripod and its components in a car exposed to the sun in summer.
- Due to its metallic nature, do not use this tripod during a thunderstorm or near a power line.
- Do not sit on the tripod or use it as a pallet or step ladder.
- Please note, in temperatures below freezing, your bare hands can adhere to the aluminium parts. Handle the tripod with gloves.
- After use in a dusty, sandy, muddy, or humid environment, you should thoroughly clean the tripod components.
- Clean the tripod with a damp cloth and a mild detergent. Dry it with a non-abrasive cloth and store it in a dry and temperate place.

your product

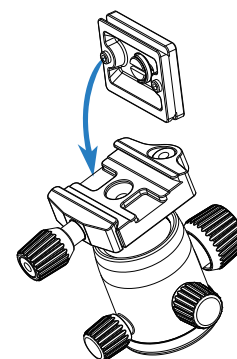
Box contents

- 1 TP1600HY hybrid photo tripod
- 1 carrying case
- 1 Smartphone holder
- 1 sports camera screw (GoPro compatible)
- 1 user manual

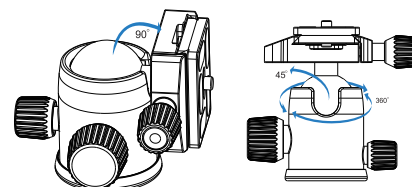
Technical features

- Maximum supported weight: 8 kg
- Minimum height: 47 cm
- Maximum height: 160 cm
- Collapsed size: 44 cm
- Weight: 1,640 g
- Leg diameter: 25 mm
- 4-section telescopic legs
- 1 unscrewable leg with foam grip (photo stand)
- Unscrewable column
- Material: Aluminium
- Type of fastening screw: UNC 1/4
- Reflex, Compact, Smartphone and Cam Sport compatible (GoPro)

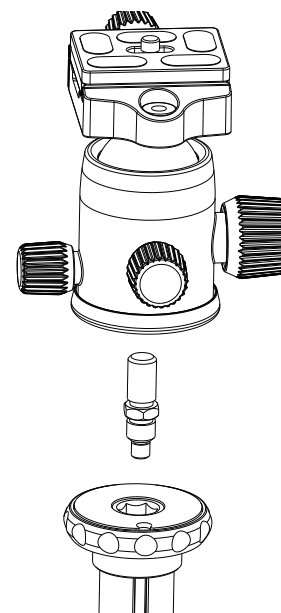
use



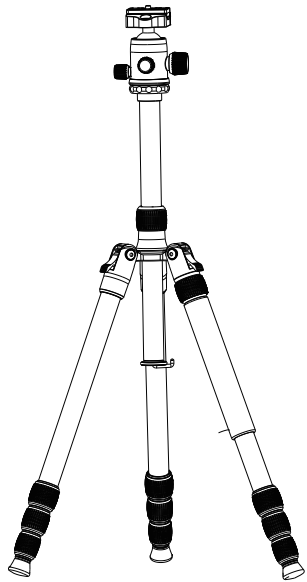
- Screw (1) the shoe on the base of the camera.
- Insert the shoe with the camera mounted in the notch of the quick release plate (5) and screw the thumb wheel of the safety lock (2) which prevents the camera from accidentally coming off.



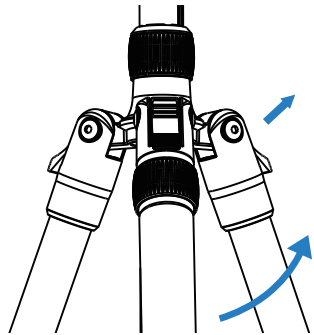
- Change the tilt angle of the camera using the ball (3) and lock the position using the thumb wheels (4)



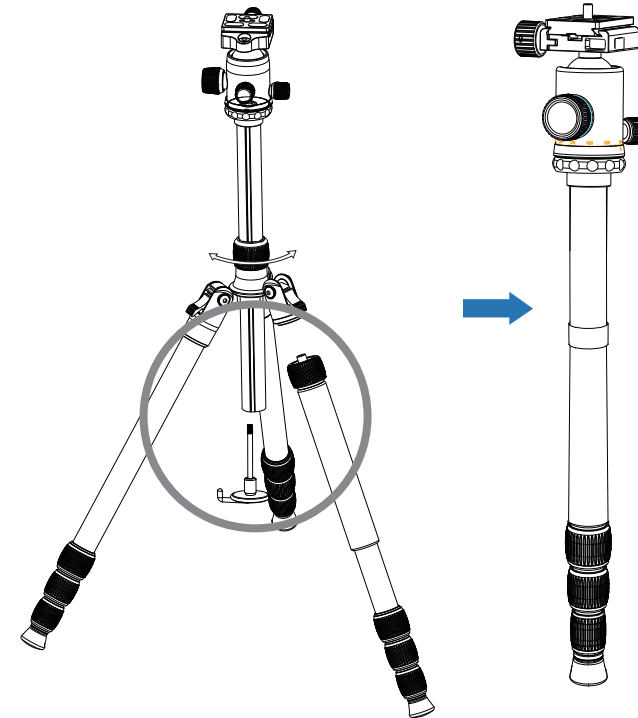
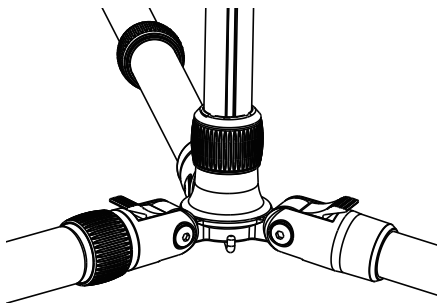
- The entire head and quick release plate can be unscrewed by turning the locking screw (7). Make sure that the assembly is securely stowed to avoid accidental detachment.



- The central column (8) can be adjusted to a total height of 30 cm.
- Turn the column locking ring and adjust the height, then lock by turning the ring in the opposite direction.
- The legs (11) are telescopic over 5 lengths (max 160 cm) and individually adjustable by rotating the locking rings of each segment. Tighten the ring to lock the position.



- The angle of the legs can be freely adjusted. Press the locking latch (7) to release the leg and tilt it as desired.
- You can also reverse the direction of the legs to put the camera upside down or very close to the ground for example.



- You can use the central column as a photo stand by separating it from the tripod.
- To do this, unscrew the column ring (9). Then, under the column, unscrew the washer from the locking hook (15) and slide the column upwards to remove it from the support supporting the legs.
- **The central leg with a foam grip is unscrewable.** Unscrew the leg and screw it back on the bottom of the column. You now have a telescopic photo stand.
- Turn the rings of the leg segments to extend the stand and lock the segments using the rings (13).

gebruiksvoorschriften

- Overschrijd de maximale belasting van de statief niet, u zou de onderdelen kunnen beschadigen of de statief zou kunnen vallen.
- Zorg ervoor dat de elementen van de statief volledig zijn uitgeplooid en vergrendeld om schade aan het fototoestel te vermijden.
- Zorg ervoor dat alle grendels stevig vast zitten wanneer u de statief verplaatst.
- Gebruik de statief niet op onstabiele ondergronden.
- Demonteer de camera wanneer u de statief naar een andere plek verplaatst.
- Probeer de bewegende onderdelen niet zelf te smeren. Contacteer de klantendienst wanneer de statief blokkeert.
- Laat de statief en de onderdelen in de zomer niet achter in een wagen die wordt blootgesteld aan de zon.
- De statief is van metaal. Gebruik hem daarom niet tijdens een onweer of in de buurt van een hoogspanningslijn.
- Ga niet op de statief zitten en gebruik hem niet als laadsteun of als trapje.
- Let op, bij temperaturen onder nul kunnen blote handen aan de onderdelen in aluminium vastzitten. Gebruik de statief met handschoenen.
- Reinig alle onderdelen van de statief zorgvuldig wanneer u deze in een stoffige, zanderige, modderige of vochtige ruimte hebt gebruikt.
- Reinig de statief met een vochtige doek en een zachte detergens. Wrijf droog met een niet schurende doek en bewaar op een droge en beschutte plaats.

uw product

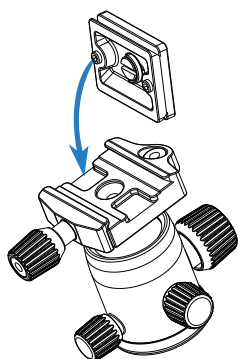
inhoud van de doos

- 1 fotostatief hybride TP1600HY
- 1 transporthoes
- 1 Smartphonehouder
- 1 schroef sportcamera (compatibel GoPro)
- 1 gebruiksaanwijzing

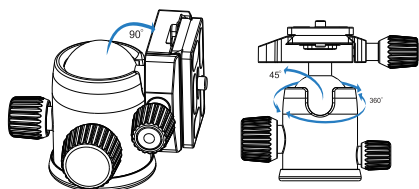
technische eigenschappen

- Maximum ondersteunde gewicht: 8 kg
- Minimumhoogte: 47 cm
- Maximumhoogte: 160 cm
- Afmetingen opgeplooid: 44 cm
- Gewicht: 1.640 g
- Diameter poten: 25 mm
- Telescopische poten 4 secties
- 1 losschroefbare poot met grip in schuimplastic (fotostang)
- Losschroefbare steun
- Materiaal: Aluminium
- Type vastzetschroef: UNC 1/4
- Compatibel met Reflexcamera, Compactcamera, Smartphone en Sportcamera (GoPro)

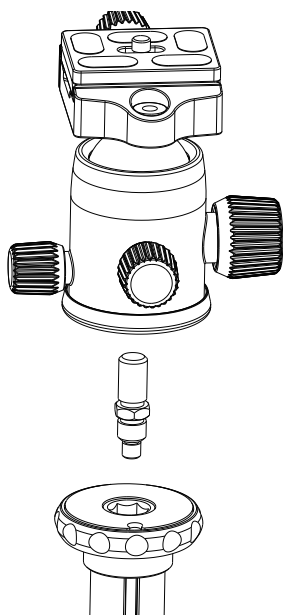
gebruik



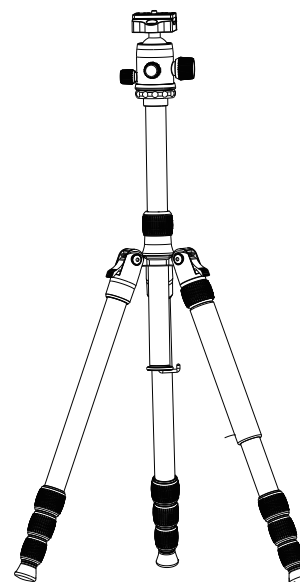
- Schroef (1) de voet op de onderkant van de camera.
- Steek de voet met de gemonteerde camera in de inkeping van het plaatje voor het snel losmaken (5) en schroef het geribde wielje van de veiligheidsgrendel (2) vast dat het per ongeluk loskomen van de camera verhindert.



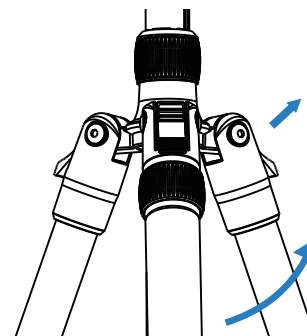
- Pas de hellingshoek van de camera aan met de bol (3) en zet de positie vast met de geribde wieljes (4).



- Het geheel van de kop en het plaatje voor het snel losmaken kan worden losgeschroefd door aan de vergrendelingsschroef (7) te draaien. Let erop dat het geheel stevig vastzit om het per ongeluk loskomen te vermijden.

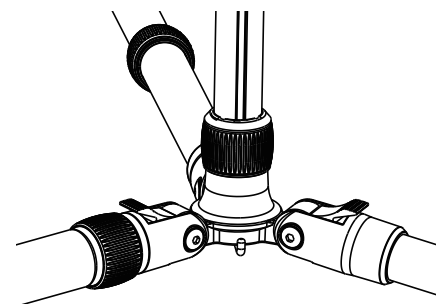


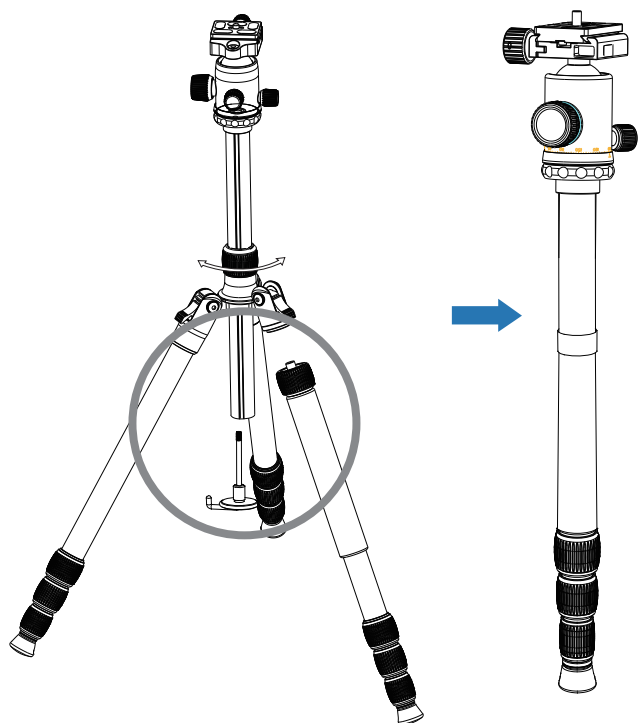
- De centrale steun (8) is verstelbaar op een totale hoogte van 30 cm.
- Draai de vergrendelingsring van de steun en pas de hoogte aan. Vergrendel vervolgens door de ring naar de andere kant te draaien.
- De poten (11) zijn telescopisch over 5 lengtes (max 160 cm) en individueel verstelbaar door aan de vergrendelingsringen van elk segment te draaien. Zet de ring vast om de positie te vergrendelen.



- De hoek van de poten kan vrij worden versteld. Druk op de vergrendeling (7) om de poot vrij te maken en te kantelen zoals u wenst.

- U kunt de richting van de poten omkeren om de camera bijvoorbeeld omgekeerd of vlakbij de grond te zetten.





- U kunt de centrale steun als fotostang gebruiken door deze los te maken van de statief.
- Draai hiervoor de ring van de steun (9) los. Draai vervolgens onder de steun de sluitring van het blokkeerhaakje (15) los en schuif de steun naar boven om deze van de steun van de poten te verwijderen.
- **De centrale poot met grip in schuimplastic kan worden losgeschroefd.** Schroef de poot los en zet vast op de onderkant van de steun. U hebt nu een telescopische fotostang.
- Draai de ringen van de segmenten van de poot om de stang uit te plooien en vergrendel de segmenten met behulp van de ringen (13).

Bedienungshinweise

- Die maximale Traglast des Stativs nicht überschreiten, da dies die Komponenten beschädigen oder zum Umkippen des Stativs führen kann.
- Vergewissern Sie sich, dass die alle Teile des Stativs vollständig ausgefahren und verriegelt sind, um Schäden an der Kamera zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass alle Arretierungen sicher verriegelt sind, wenn Sie das Stativ bewegen.
- Verwenden Sie das Stativ nicht auf instabilen Gestellen.
- Nehmen Sie die Kamera ab, wenn Sie das Stativ an einen anderen Aufnahmeort bringen.
- Versuchen Sie nicht, die beweglichen Teile selbst zu schmieren. Sollten sie schwergängig sein oder sich festgefressen haben, wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Lassen Sie das Stativ und seine Komponenten nicht in einem der Sonne ausgesetzten Auto.
- Aufgrund der metallischen Beschaffenheit dieses Stativs sollte es nicht während eines Gewitters oder in der Nähe von Hochspannungsleitungen verwendet werden.
- Setzen Sie sich nicht auf das Stativ und benutzen Sie es nicht zum Ablegen von Lasten oder als Trittleiter.
- Achtung, bei Minustemperaturen können Ihre bloßen Hände an den Aluminiumteilen kleben bleiben. Fassen Sie das Stativ dann mit Handschuhen an.
- Nach dem Einsatz in staubiger, sandiger, schlammiger oder feuchter Umgebung sollten Sie die Stativteile sorgfältig reinigen.
- Reinigen Sie das Stativ mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel. Trocknen Sie es mit einem nicht scheuernden Tuch und lagern Sie es an einem trockenen, temperierten Ort.

Ihr Produkt

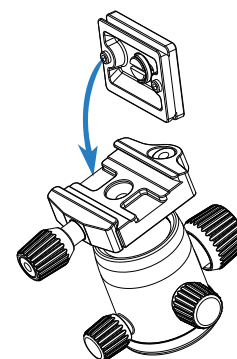
Verpackungsinhalt

- 1 Hybrid Kamerastativ TP1600HY
- 1 Transporthülle
- 1 Smartphone-Halterung
- 1 Schraube für Sportkamera (kompatibel mit GoPro-Zubehör)
- 1 Bedienungsanleitung

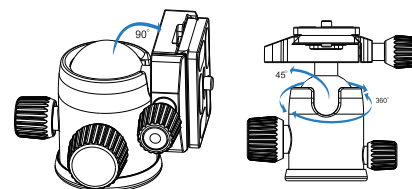
Technische Daten

- Maximale Belastbarkeit: 8 kg
- Min. Arbeitshöhe: 47 cm
- Max. Arbeitshöhe: 160 cm
- Größe zusammengeklappt: 44 cm
- Gewicht: 1 640 g
- Fußdurchmesser: 25 mm
- Teleskopfüße mit 4 Abschnitten
- 1 abschraubbarer Fuß mit Schaumstoffgriff (Selfie-Stick)
- Abschraubbarer Ständer
- Material: Aluminium
- Befestigungsschrauben-Typ: UNC 1/4-Zoll
- Kompatibel mit Reflex-, Kompakt- und Smartphonekameras und Sportkameras (GoPro)

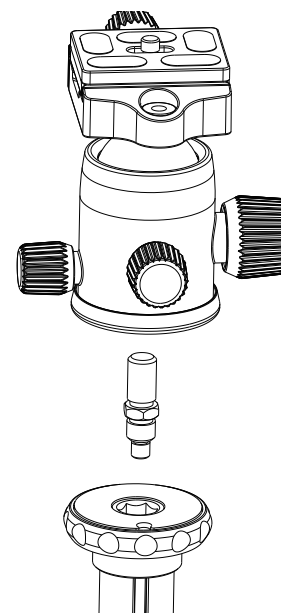
Gebrauch



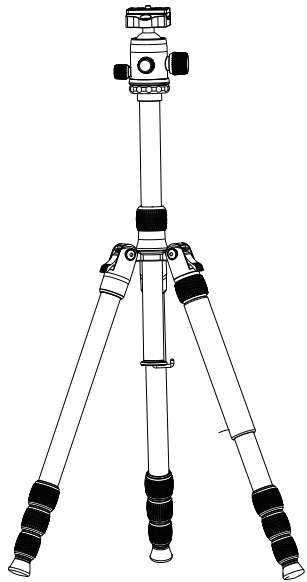
- Schrauben Sie (1) den Schuh auf die Basis der Kamera.
- Den Schuh mit der montierten Kamera in die Kerbe der Schnellspannplatte (5) einsetzen und das Rädchen des Sicherungsriegels (2) festschrauben, sodass ein versehentliches Aushaken der Kamera verhindert wird.



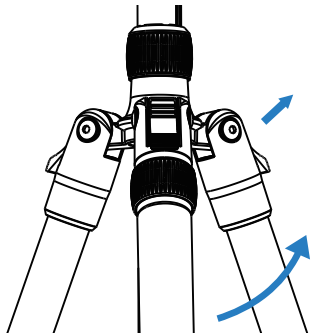
- Ändern Sie den Neigungswinkel der Kamera mit der Kugel (3) und verriegeln Sie die Position mit den Drehrädchen (4).



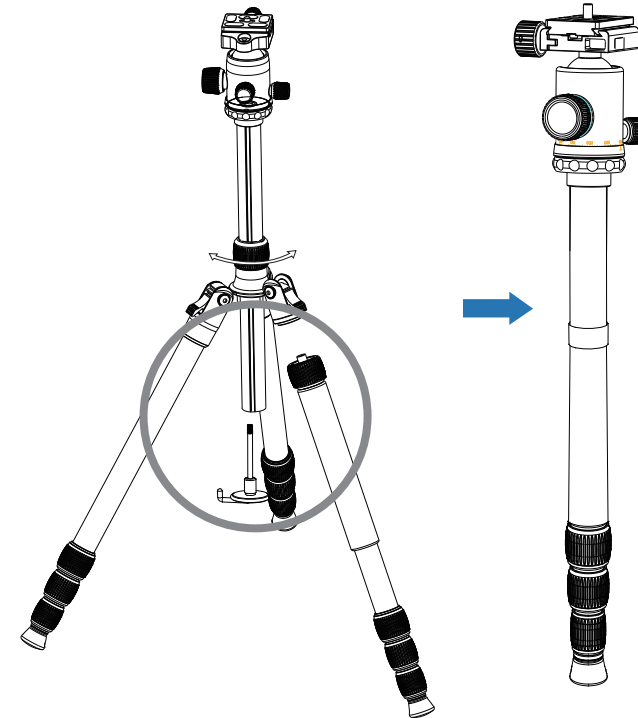
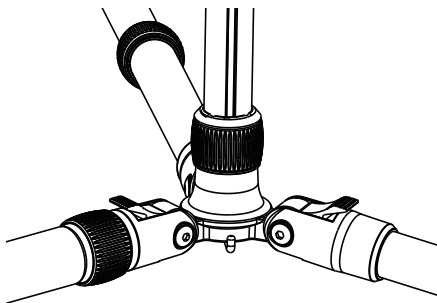
- Der gesamte Kopf und die Schnellspannplatte können durch Drehen der Verriegelungsschraube (7) abgeschraubt werden. Stellen Sie sicher, dass die Montage sicher befestigt ist, um ein versehentliches Lösen zu vermeiden.



- Der mittlere Ständer (8) kann auf eine Gesamthöhe von 30 cm eingestellt werden.
- Drehen Sie den Verriegelungsring an dem Ständer und stellen Sie die Höhe ein, verriegeln Sie dann den Ring durch Drehen in die entgegengesetzte Richtung.
- Die Teleskopfüße (11) sind auf 5 Längen (max. 160 cm) ausziehbar und können durch Drehen der Verriegelungsringe jedes Segments einzeln eingestellt werden. Ziehen Sie den Ring fest, um die Position zu fixieren.



- Der Winkel der Füße kann beliebig eingestellt werden. Drücken Sie die Arretierung (7), um den Fuß zu lösen und neigen Sie ihn wie gewünscht.
- Die Richtung der Füße kann auch umgekehrt werden, z. B. um die Kamera kopfüber oder sehr nah am Boden zu positionieren.



- Sie können den mittleren Ständer als Selfie-Stick verwenden, indem Sie ihn vom Stativ trennen.
- Dazu den Ring (9) des Ständers abschrauben. Schrauben Sie dann die Unterlegscheibe des Sicherungshakens (15) unter dem Ständer ab und schieben Sie den Ständer nach oben, um ihn von der Fußhalterung zu abzunehmen.
- **Der mittlere Fuß ist mit einem Schaumstoffgriff ausgestattet und kann abgeschraubt werden.** Fuß abschrauben und auf die Unterseite des Ständers aufschrauben. Sie haben jetzt einen ausziehbaren Selfie-Stick.
- Die Ringe der einzelnen Abschnitte des Fußes drehen, um den Selfie-Stick auszuklappen, dann die Abschnitte mit den Ringen (13) verriegeln.

instrucciones de uso

- No exceda la carga máxima soportada por el trípode, ya que esto podría dañar los elementos o hacer que el trípode se caiga.
- Asegúrese de que los componentes del trípode estén completamente desplegados y bloqueados para no dañar la cámara.
- Asegúrese de que todos los bloqueos estén bien cerrados cuando mueva el trípode.
- No utilice el trípode sobre superficies inestables.
- Desmonte la cámara cuando mueva el trípode a otro lugar.
- No intente lubricar las piezas móviles usted mismo. Póngase en contacto con el servicio posventa en caso de mal funcionamiento.
- No deje el trípode y sus componentes en un coche expuesto al sol en verano.
- Debido a su naturaleza metálica, no utilice este trípode durante una tormenta ni cerca de una línea de alto voltaje.
- No se siente en el trípode ni lo utilice como portador de carga o peldaño.
- Tenga cuidado, a temperaturas bajo cero, sus manos desnudas pueden pegarse a las piezas de aluminio. Maneje el trípode con guantes.
- Después de su uso en un ambiente polvoriento, arenoso, lodoso o húmedo, debe limpiar cuidadosamente los componentes del trípode.
- Limpie el trípode con un paño húmedo y un detergente suave. Seque con un paño no abrasivo y guárdelo en un lugar seco y templado.

Su producto

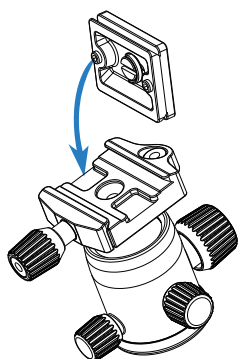
contenido de la caja

- 1 trípode fotográfico híbrido TP1600HY
- 1 funda de transporte
- 1 soporte para smartphone
- 1 tornillo de cámara deportiva (compatible con GoPro)
- 1 manual de instrucciones

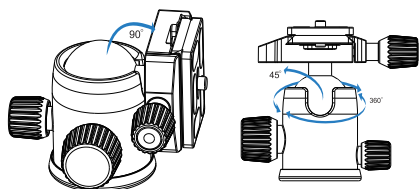
Características técnicas

- Peso máximo soportado: 8 kg
- Altura mínima: 47 cm
- Altura máxima: 160 cm
- Tamaño plegado: 44 cm
- Peso: 1.640 g
- Diámetro de los pies: 25 mm
- Patas telescópicas 4 secciones
- 1 pata desenroscable con empuñadura de espuma (palo selfi)
- Vástago desenroscable
- Material: Aluminio
- Tipo de tornillos de fijación: UNC 1/4
- Compatible con cámaras Réflex, compactas, Smartphones y cámaras deportivas (GoPro)

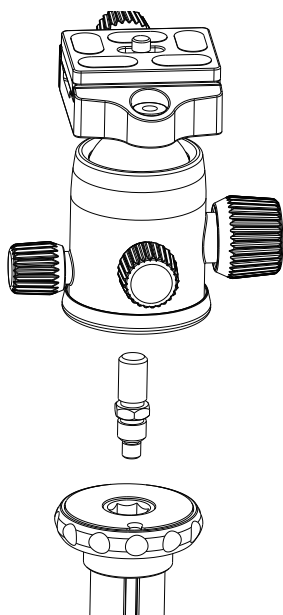
Uso



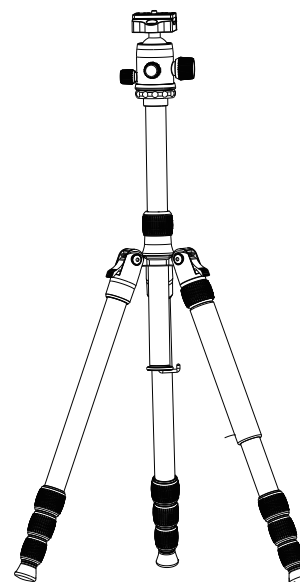
- Enrosque el pie (1) en la base de la cámara.
- Inserte el pie con la cámara montada en la muesca de la placa de cierre rápido (5) y enrosque la rueda del bloqueo de seguridad (2) para evitar que la cámara se suelte accidentalmente.



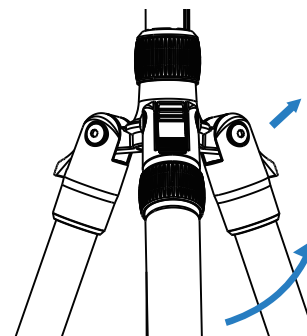
- Cambie el ángulo de inclinación de la cámara con la bola (3) y bloquee la posición con las ruedas (4).



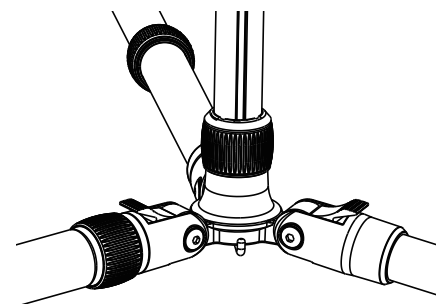
- Todo el cabezal y el plato de liberación rápida se pueden desenroscar el tornillo de bloqueo (7). Asegúrese de que el conjunto esté bien sujeto para evitar desenganches accidentales.

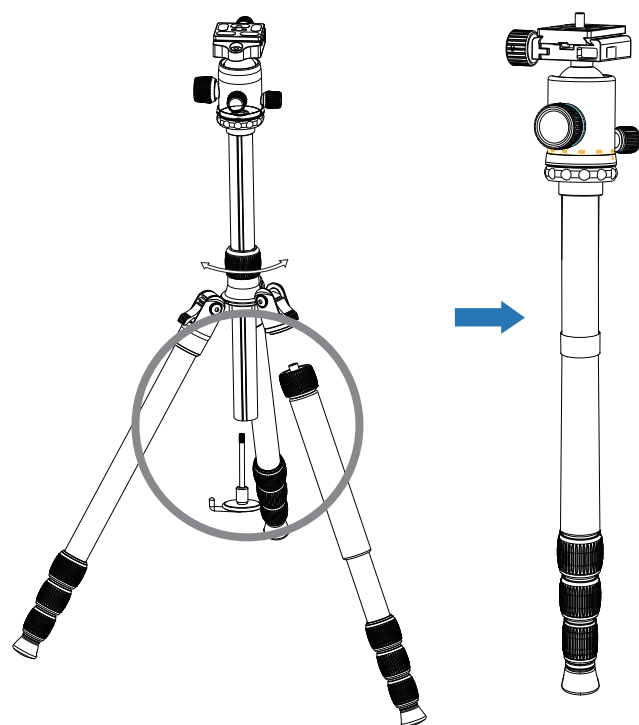


- El vástago central (8) puede ajustarse a una altura total de 30 cm.
- Gire el anillo de bloqueo del vástago y ajuste la altura, luego bloquéelo girando el anillo en la dirección opuesta.
- Las patas (11) son telescópicas con 5 longitudes (máx. 160 cm) y se pueden ajustar individualmente girando los anillos de bloqueo de cada segmento. Apriete el anillo para bloquear la posición.



- El ángulo de las patas puede ajustarse libremente. Presione el pestillo de bloqueo (7) para soltar la pata e inclinarla como desee.
- También puede invertir la dirección de las patas para girar la cámara hacia abajo o muy cerca del suelo, por ejemplo.





- Se puede utilizar el vástago central como palo selfi, separándolo del trípode.
- Para ello, desenrosque el anillo del vástago (9). Luego, debajo del vástago, desenrosque la arandela del gancho de bloqueo (15) y deslice la potencia hacia arriba para extraerla del soporte de las patas.
- **La pata central con empuñadura de espuma es desenroscable.** Desenrosque la pata y vuelva a enroscarla en la parte inferior del vástago. Ahora tiene una palo selfi telescópico.
- Gire los anillos de los segmentos de la pata para desplegar el palo y bloquee los segmentos con los anillos (13).

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Alle informatie, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn de exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten inzake zijn merken, creaties en informatie. Elke kopie of reproductie, op welke manier dan ook, wordt als namaak beschouwd.

Sämtliche in diesem Dokument enthaltenen Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder sind ausschließliches Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte an seinen Marken, Designs und Informationen vor. Jegliche Kopie oder Vervielfältigung, unabhängig von den eingesetzten Mitteln, wird geahndet und gilt als Fälschung.

Toda la información, los dibujos, los bocetos y las imágenes de este documento son propiedad exclusiva de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se reserva todos los derechos relativos a sus marcas, creaciones e información. Toda copia o reproducción, independientemente del medio utilizado, se considerará una falsificación.

Trépied photo Photo tripod Fotostatief Kamerastativ Trípode fotográfico



*EN. 2 year warranty
*NL. Garantie 2 jaar
*DE. 2 Jahre Garantie
*ES. Garantía de 2 años



FR. Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchetterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence néfaste pour votre santé.



EN. Environmental protection

This symbol on the product means that its processing as a waste product is subject to regulations related to electric and electronic waste (DEEE). This appliance cannot be considered as household waste and must be subject to collection specific to this waste. Waste return and collection systems are organised by local authorities (recycling centre) and retailers. By directing your appliance at the end of its useful life to the recycling sector, you will contribute to environmental protection and will also prevent harmful consequences on your health.



NL. Bescherming van het milieu

Dit symbool, dat aangebracht werd op het product, geeft aan dat het om een toestel gaat waarvan de afvalverwerking onderworpen is aan de wetgeving voor afgedankte elektrische en elektronische apparaten (AEEA). Dit apparaat mag dus in geen geval als huishoudelijk afval worden behandeld en dient het voorwerp uit te maken van een specifieke ophaling voor dit soort afval. Ophaal- en inzamelvoorzieningen worden ter beschikking gesteld door de plaatselijke overheid (containerpark) en verdelers. Door uw toestel op het einde van de levensduur te recyclen draagt u bij tot de bescherming van het milieu en vermijdt u schadelijke gevolgen voor uw gezondheid.



DE. Schutz der Umwelt

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, das entsprechend den Vorschriften des Elektro- und Elektronikgerätegesetzes (ElektroG) zu entsorgen ist. Dieses Gerät darf daher unter keinen Umständen als Hausmüll entsorgt werden, sondern ist speziell für diese Art von Abfall einzusammeln. Zu Rücknahme- und Sammelsystemen geben die lokalen Behörden (Abfallsammelstellen) und Händler Auskunft. Indem Sie Ihr Gerät am Ende seiner Lebensdauer auf den Recyclingprozess vorbereiten, tragen Sie zum Schutz der Umwelt und zur Vermeidung schädlicher Folgen für Ihre Gesundheit bei.



ES. Protección del medio ambiente

Este símbolo inscrito en el producto significa que se trata de un aparato cuyo tratamiento como residuo está sometido a la normativa relativa a residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Este aparato no puede, por tanto, en ningún caso, tratarse como residuo doméstico y deberá ser objeto de una recogida específica de este tipo de residuos. Tanto comunidades locales (plantas de reciclaje) como distribuidores ponen a su disposición sistemas de recuperación y de recogida. Al orientar la máquina - al final de su vida - al sector del reciclaje, contribuirá a proteger el medio ambiente e impedirá toda consecuencia perjudicial para su salud.

**EN. Protect the environment. Recycle this product when it reaches the end of its life.

**NL. Wees milieubewust. Recycleer dit product wanneer het versleten is.

**DE. Handeln Sie für die Umwelt. Recyceln Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer.

**ES. Muévase eco-ciudadano. Recicle este producto al final de su vida útil.

Testé dans nos laboratoires

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

Laboratory tested

Warranty valid from the date of purchase (the receipt is proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage resulting from a faulty installation, incorrect use, or normal wear and tear.

Getest in onze laboratoria

Garantie geldig vanaf de aankoopdatum (kassabonnet geldt als bewijs). Deze garantie dekt geen defecten of schade die voortvloeit uit een slechte installatie, incorrect gebruik of normale slijtage van het product.

In unseren Labors getestet

Die Garantie gilt ab dem Kaufdatum (Der Kassenbeleg dient als Nachweis und ist aufzubewahren). Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Mängel oder Schäden, die durch unsachgemäßen Zusammenbau, unsachgemäßen Gebrauch oder gewöhnlichen Verschleiß des Produkts entstehen.

Probada en nuestros laboratorios

Garantía válida a partir de la fecha de compra (recibo de caja como prueba). Esta garantía no cubre vicios ni daños derivados de una mala instalación, un uso incorrecto o el desgaste normal del producto.



Faites un geste
écocitoyen. Recyclez
ce produit en fin de vie.

